



Брюксел, 13 юли 2017 г.  
(OR. en)

10935/17

---

---

Междуинституционално досие:  
2016/0281 (COD)

---

---

CODEC 1199  
DEVGEN 158  
ACP 76  
RELEX 606  
ECOFIN 617  
CADREFIN 83  
ASIM 86  
MAMA 124  
COEST 169  
COAFR 198  
PE 55

## ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

---

От: Генералния секретариат на Съвета  
До: Комитета на постоянните представители/Съвета

---

Относно: Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейския фонд за устойчиво развитие (ЕФУР) и за създаване на гаранция на ЕФУР и на Гаранционен фонд на ЕФУР – Резултати от първото четене в Европейския парламент (Страсбург, 3 – 6 юли 2017 г.)

---

## I. ВЪВЕДЕНИЕ

Трима съдокладчици – г-жа Eider GARDIAZABAL RUBIAL (S&D, ES), г-н Eduard Kukan (EPP, SK) и г-н Doru-Claudian FRUNZULICĂ (S&D, RO) представиха доклад, състоящ се от 105 изменения (изменения 1–105) към предложението за регламент, който беше приет съвместно от Комисията по бюджетите, Комисията по външни работи и Комисията по развитие.

В съответствие с разпоредбите на член 294 от ДФЕС и Съвместната декларация относно практическите условия и реда за процедурата на съвместно вземане на решение<sup>1</sup> бяха осъществени редица неформални контакти между Съвета, Европейския парламент и Комисията с оглед на постигането на споразумение по това досие на първо четене, като по този начин се избегне необходимостта от второ четене и помирителна процедура.

Във връзка с това беше представено едно компромисно изменение (изменение 106). Това изменение беше договорено по време на посочените по-горе неформални контакти.

## II. ГЛАСУВАНЕ

При гласуването на пленарното заседание на 6 юли 2017 г. компромисното изменение (изменение 106) на предложението за регламент беше прието.

Така измененото предложение на Комисията и законодателната резолюция съставляват позицията на Европейския парламент на първо четене<sup>2</sup>; тя отразява предварителната договореност между институциите. Затова Съветът би трябвало да може да одобри позицията на Европейския парламент след разглеждането на текста от юристите лингвисти.

Впоследствие законодателният акт ще бъде приет, като текстът му ще съответства на позицията на Парламента на първо четене.

---

<sup>1</sup> ОВ С 145, 30.6.2007 г., стр. 5.

<sup>2</sup> Текстът на приетите изменения и законодателната резолюция на Европейския парламент се съдържат в приложението. Измененията са представени под формата на консолидиран текст, като промените в предложението на Комисията са обозначени с получер шрифт и курсив. Заличеният текст е отбелязан със знака „■“.

**P8\_TA-PROV(2017)0311**

**Европейски фонд за устойчиво развитие (ЕФУР) и създаване на гаранция от ЕФУР и на гаранционен фонд на ЕФУР \*\*\*I**

*p*Законодателна резолюция на Европейския парламент от 6 юли 2017 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейския фонд за устойчиво развитие (ЕФУР) и за създаване на гаранция от ЕФУР и на гаранционен фонд на ЕФУР (COM(2016)0586 – C8-0377/2016 – 2016/0281(COD))

**(Обикновена законодателна процедура: първо четене)**

*Европейският парламент,*

- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2016)0586),
  - като взе предвид член 294, параграф 2, член 209, параграф 1 и член 212, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението (C8-0377/2016),
  - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентните комисии съгласно член 69е, параграф 4 от своя правилник и поетия с писмо от 28 юни 2017 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид член 59 от своя правилник,
  - като взе предвид съвместните разисквания на комисията по външни работи, комисията по развитие и комисията по бюджети в съответствие с член 55 от своя правилник,
  - като взе предвид доклада на комисията по външни работи, комисията по развитие и комисията по бюджети и становището на комисията по бюджетен контрол (A8-0170/2017),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
  2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст или внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
  3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

**Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 6 юли 2017 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2017/... на Европейския парламент и на Съвета относно Европейския фонд за устойчиво развитие (ЕФУР) и за създаване на гаранция от ЕФУР и на гаранционен фонд на ЕФУР\***

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 209, параграф 1 и член 212, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура<sup>3</sup>,

---

\* ТЕКСТЪТ ПОДЛЕЖИ НА ПРАВНО-ЕЗИКОВА РЕДАКЦИЯ.

<sup>3</sup> Позиция на Европейския парламент от 6 юли 2017 г.

като имат предвид, че:

- (1) *Планът на Съюза за външни инвестиции (ПВИ) предвижда създаването на Европейски фонд за устойчиво развитие (ЕФУР) в качеството на първи стълб, наред с техническа помощ (втори стълб) и подобряване на инвестиционния климат и на цялостната политическа среда в държавите партньори (трети стълб).*

- (2) **Целта на ЕФУР е** да се подкрепят инвестиции **главно** в Африка и в държавите, обхванати от европейската политика за съседство, като средство **да се допринесе за постигането** на целите за устойчиво развитие на Програмата до 2030 г., **и по-специално изкореняването на бедността**, както и на ангажиментите в рамките на наскоро преработената европейска политика за съседство, като по този начин се работи за отстраняването на **специфичните социално-икономически първопричини** за миграцията, **в т.ч. незаконната миграция**, и се допринася за **трайната реинтеграция на мигрантите, завръщащи се в техните държави на произход, и се укрепват транзитните и приемащите общности. ЕФУР като част от ПВИ** следва също така да допринесе за изпълнението на Парижкото споразумение относно изменението на климата (Парижкото споразумение).
- (3) **Инвестициите по линия на ЕФУР следва да допълват и укрепват усилията, полагани в контекста на политиката на Съюза в областта на миграцията по отношение на трети държави, включително, по целесъобразност, изпълнението на новата рамка за партньорство с трети държави в рамките на европейската програма за миграцията.**

- (4) *ЕФУР следва да се ръководи от целите на външната дейност на Съюза, посочени в член 21 от Договора за Европейския съюз (ДЕС), и на политиката на Съюза на сътрудничество за развитие, посочена в член 208 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Той следва също така да позволи на **■** инвеститорите и частните дружества, и по-специално микро-, малките и средните предприятия, да допринасят по-ефективно за постигането на устойчиво развитие в държавите партньори, в съответствие с политиките на Съюза за развитие и съседство. ЕФУР следва да спомогне за постигането на максимална допълняемост, за преодоляването на неефективност на пазара и на неоптимални инвестиционни ситуации, за осигуряването на новаторски продукти и за привличането на финансови средства от частния сектор. Операциите на ЕФУР следва да бъдат ясно отделени от други форми на подпомагане, включително операциите, свързани с мандата за външно кредитиране на Европейската инвестиционна банка, нейната инициатива за икономическа устойчивост и Механизма за инвестиции в държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ), и да ги допълват. Те следва също да допълват съществуващите дейности на други отговарящи на условията за допустимост финансови институции.*
- (5) *ЕФУР следва да допринася за изпълнението на Програмата до 2030 г., в която международната миграция е призната като многоизмерна реалност от съществено значение за развитието на държавите на произход, на транзитно преминаване и на местоназначение и която изисква съгласувани и всеобхватни ответни мерки, като същевременно се подчертава потенциалът на мигрантите да допринесат за приобщаващия растеж и устойчивото развитие. Инвестициите ще спомогнат за преодоляването на миграционния натиск, породен от бедност, конфликти, нестабилност, недостатъчно развитие, неравенство, нарушения на правата на човека, демографски растеж, липса на заетост и икономически възможности, както и от изменението на климата.*

- (6) *ЕФУР следва да бъде в съответствие с ангажимента на Съюза съгласно програмата за действие от Адис Абеба за финансиране на развитието и с принципите на ефективност на развитието, договорени на международно равнище.*
- (7) *Целта на ЕФУР е в съответствие с глобалната стратегия на Съюза по въпросите на външната политика и политиката на сигурност, която включва предизвикателства като миграцията и устойчивостта в цялостната външна политика на ЕС, гарантирайки, че външната политика на Съюза е изцяло съгласувана с целите на политиката за развитие, и осигурявайки полезни взаимодействия с европейската политика за развитие и европейската политика за съседство. Неговата цел е също така в съответствие с Хартата на основните права на Европейския съюз и с международното законодателство в областта на правата на човека, гарантирайки основан на правата на човека подход при предприемането на действия за справяне с принудителното разселване и с незаконната миграция.*
- (8) *ЕФУР следва да насърчава създаването на достойни работни места, икономическите възможности и предприемачеството, както и екологосъобразния и приобщаващ растеж, с особен акцент върху равенството между половете и овластяването на жените и младите хора в съответствие с Плана за действие на Съюза относно равенството между половете за периода 2016—2020 г., като същевременно се укрепват принципите на правовата държава, доброто управление, правата на човека и равния достъп до природни ресурси и справедливото им използване.*

- (9) *Участието на частния сектор в сътрудничеството на Съюза със държавите партньори посредством ЕФУР следва да доведе до измеримо, допълнително въздействие върху развитието, без да се нарушава пазарът, и следва да бъде икономически целесъобразно, основано на взаимна отчетност и споделяне на риска и разходите. Такъв вид участие следва да се основава на ангажимент спрямо договорените на международно равнище насоки и принципи, включително принципите за отговорно инвестиране и Ръководните принципи на ООН за бизнеса и правата на човека, както и Насоките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) за многонационалните предприятия.*
- (10) *С цел изпълнение на политическите ангажименти на ЕС във връзка с изменението на климата, енергията от възобновяеми източници и ефективността на ресурсите най-малко 28% от средствата, отпуснати по линия на ЕФУР, следва да бъдат предназначени за операции по финансиране и инвестиране от значение за тези сектори.*
- (11) *Действията съгласно настоящия регламент следва да бъдат планирани по такъв начин, че: да отговарят на критериите за официална помощ за развитие (ОПР), установени от Комитета за подпомагане на развитието към ОИСР, при отчитане на спецификите на развитието на частния сектор; да отразяват потребностите на държави, определени като засегнати от нестабилност или конфликт, най-слабо развитите държави и силно задлъжнелите бедни държави; да предоставят подкрепа за инвестициите в държавите от южното и източното съседство.*

- (12) *Техническата помощ за държавите партньори следва да съставлява вторият стълб на ПВИ. В този контекст Комисията следва да увеличи помощта с цел да помогне на държавите партньори да привлекат инвестиции чрез по-добро изготвяне и популяризиране на проекти, чрез разработване на по-голям брой проекти, подходящи за банково финансиране, и чрез представянето им на международната инвеститорска общност. Следва да бъде създаден интернет портал за проекти, който да представлява обществено достъпна и лесна за използване база данни, предоставяща съответната информация за всеки проект.*
- (13) *Подобрението на инвестиционния климат и на цялостната политическа среда в държавите партньори следва да съставлява третият стълб на ПВИ. В контекста на съществуващите политически отношения на Съюза със държавите партньори Комисията и върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (върховният представител) следва да поддържат диалози относно политиките, насочени към развитието на правни рамки, политики и институции, които насърчават икономическа стабилност, устойчиви инвестиции и приобщаващ растеж. Тези диалози относно политиките следва да обхващат, *inter alia*, борбата с корупцията, организираната престъпност и незаконните финансови потоци, доброто управление, включването на местните пазари, стимулирането на предприемачеството и на местните предприятия, зачитането на правата на човека и на принципите на правната държава, както и политиките, съобразени с равенството между половете.*

- (14) **ЕФУР следва да се състои от платформи за регионални инвестиции, които следва да бъдат създадени въз основа на методите на работа, процедурите и структурите на съществуващите външни инструменти за смесено финансиране на Съюза и които следва да съчетават техните операции по смесено финансиране и гаранцията от ЕФУР. Гаранцията от ЕФУР следва да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране в държавите партньори в Африка и в съседните на ЕС държави.**
- (15) **С оглед на констатациите на Сметната палата по отношение на използването на смесено финансиране във външните отношения на Съюза от първостепенно значение е смесеното финансиране да се използва, когато неговата добавена стойност може ясно да бъде доказана.**

- (16) *Следва да бъде създаден стратегически съвет на ЕФУР, който да оказва подкрепа на Комисията при определянето на стратегически насоки и цялостни инвестиционни цели, както и при осигуряването на адекватен и разнообразен географски и тематичен обхват за инвестиционните прозорци.*  
*Стратегическият съвет следва да подпомага цялостната координация, допълняемост и съгласуваност между платформите за регионални инвестиции, между трите стълба на ПВИ, между ПВИ и другите усилия на Съюза в областта на миграцията и относно изпълнението на Програмата до 2030 г., както и със съответните инструменти на Съюза за външно финансиране и доверителните фондове, също както и с операциите, свързани с мандата за външно кредитиране, управлявани от ЕИБ, включително инициативата за устойчивост на ЕИБ и Механизма за инвестиции в АКТЬ, без да се засягат вътрешните правила на управление на ЕИБ.*
- (17) Стратегическият съвет се състои от представители на Комисията и на върховния представител, на *всички* държави членки и на ЕИБ. *Европейският парламент следва да има статут на наблюдател. Финансиращите субекти, допустимите партньори, държавите партньори, съответните регионални организации и други заинтересовани лица* могат да получат статут на наблюдатели, когато е целесъобразно. *Стратегическият съвет следва да приеме свой процедурен правилник. Процедурният правилник следва да определи рамката за участието на наблюдателите в зависимост от техния статут и тяхната роля.*

- (18) *Комисията и ЕИБ следва да сключат споразумение, определящо условията на тяхното сътрудничество с оглед на управлението на гаранцията от ЕФУР, и следва да представят споразумението на Стратегическия съвет.*
- (19) *Всяка платформа за регионални инвестиции следва да разполага с оперативен съвет, който следва да се възползва от опита на оперативните съвети на съществуващите механизми за смесено финансиране. Оперативните съвети следва да подпомагат Комисията при прилагането на настоящия регламент. Те следва да подкрепят Комисията при определянето и мониторинга на целите на регионалните и секторните инвестиции и на регионалните, секторните и тематичните инвестиционни прозорци, изготвянето на становища относно операциите за смесено финансиране и обсъждането на използването на гаранцията от ЕФУР в съответствие с инвестиционните прозорци, които следва да бъдат определени.*
- (20) *Следва да се обезпечи подходящо равнище на информиране на Европейския парламент и на Съвета що се отнася до ориентацията на използването на гаранцията от ЕФУР чрез създаването на инвестиционни прозорци.*
- (21) *ЕФУР следва да функционира като инструмент за „обслужване на едно гише“ за получаване на предложения за финансиране от финансови институции и от публични или частни инвеститори и за предоставяне на широка финансова подкрепа за допустимите инвестиции. Гаранцията от ЕФУР следва да бъде подкрепена от гаранционния фонд на ЕФУР.*

- (22) *ЕФУР следва да използва иновативни инструменти за подпомагане на инвестициите и за включване на частния сектор, и по-специално микро-, малките и средните предприятия. Той следва също да даде възможност на европейските инвеститори и частни дружества, включително микро-, малките и средните предприятия, да участват по-ефективно в усилията за постигане на устойчиво развитие в държавите партньори. В това отношение следва да се вземат мерки по отношение на затрудненията и пречките.*
- (23) *Гаранцията от ЕФУР следва да привилегирова финансирането на проекти, които имат силно въздействие върху създаването на работни места и чието съотношение между разходи и ползи повишава устойчивостта на инвестициите. Когато дадени операции получават подкрепа от гаранцията от ЕФУР, следва да се предприема задълбочена предварителна оценка на аспектите, свързани с околната среда, и на финансовите и социалните аспекти. Гаранцията от ЕФУР не следва да се използва като заместител на отговорността на правителствата за предоставяне на основни обществени услуги.*
- (24) *Делегациите на Европейския съюз в държавите партньори следва да включват информация относно възможностите за финансиране от ЕФУР в своите комуникационни материали, насочени към гражданското общество и широката общественост, и да допринасят за съгласуваността между стълбовете на ПВИ.*

- (25) Гаранцията от ЕФУР следва да бъде предоставяна на допустимите партньори за операции по финансиране и инвестиране или за гаранционни инструменти за първоначален период до 31 декември 2020 г.
- (26) За да се осигури гъвкавост, да се повиши привлекателността за частния сектор и да се постигне максимално въздействие от инвестициите, е целесъобразно да се предвиди дерогация от член 58, параграф 1, буква в), подточка vii) от Регламент (ЕС) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета<sup>4</sup>, чрез която допустимите партньори, които са частноправни органи, могат да бъдат също така органи, на които не е възложено осъществяването на публично-частно партньорство, както и органи, уредени в частното право на дадена държава партньор.
- (27) Комисията следва да сключва споразумения за гаранция с допустимите партньори, в които се определят условията, при които може да им бъде предоставена гаранцията от ЕФУР. Тези споразумения за гаранция следва да предоставят правното основание за адекватно поделение на риска, като по този начин бъдат осигурени стимули за предоставянето на финансиране от страна на допустимите партньори и бъдат определени механизмите и процедурите при потенциални искания за плащане по гаранцията от ЕФУР.

---

<sup>4</sup> Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

- (28) Съюзът следва да предостави 1 500 000 000 EUR за създаване на гаранцията от ЕФУР. Държавите членки и други финансиращи субекти *следва да бъдат* приканени и занапред да дават своя принос за подпомагане на Гаранционния фонд на ЕФУР под формата на парични средства (държави членки и други финансиращи субекти) или гаранции (държави членки) с цел увеличаване на ликвидния резерв, което ще създаде условия за увеличаване на общия размер на гаранцията от ЕФУР.
- Държавите членки, публичните финансови институции и други финансиращи субекти следва да бъдат приканени да предоставят допълнително финансиране за Гаранционния фонд на ЕФУР при условия, които следва да бъдат определени в споразумение, което се сключва между Комисията от името на Съюза и *финансиращия субект*.
- (29) Гаранционният фонд на ЕФУР следва да бъде създаден като ликвиден резерв в случай на искане за плащане по гаранцията от ЕФУР. За постигането на равнище, което отразява адекватно финансовите пасиви на ЕС във връзка с гаранцията от ЕФУР, Съюзът следва да предостави 750 000 000 EUR.
- (30) За да се увеличи въздействието на гаранцията от ЕФУР предвид потребностите в съответните региони, държавите членки *и държавите от Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ)* следва да имат възможност да участват с гаранции или парични средства.

- (31) Тъй като средствата от Европейския фонд за развитие (ЕФР) следва да се използват **■**, най-малко 400 000 000 EUR от гаранцията от ЕФУР *следва да бъдат разпределени за инвестиции в допустимите съгласно 11-ия ЕФР държави партньори*, през целия период на изпълнение на гаранцията от ЕФУР. Гаранцията от ЕФУР следва да стане налична едва когато *бъде потвърдена вноска от 400 000 000 EUR от средствата по 11-ия ЕФР ■* за Гаранционния фонд на ЕФУР.
- (32) *Тъй като средствата от Европейския инструмент за съседство, създаден с Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета, следва да се използват, най-малко 100 000 000 EUR от гаранцията от ЕФУР следва да бъдат разпределени за инвестиции в държавите партньори от източното и южното съседство, през целия период на изпълнение на гаранцията от ЕФУР.*

- (33) Комисията следва ежегодно да докладва на Европейския парламент и на Съвета относно операциите по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията от ЕФУР, с цел осигуряване на **пълна** отчетност пред европейските граждани и **надзор и контрол от страна на Европейския парламент и на Съвета**. Докладът следва да бъде публично оповестен, за да се даде възможност на съответните заинтересовани лица, включително гражданското общество, да изразят становищата си. Комисията следва ежегодно да докладва на Европейския парламент и на Съвета относно управлението на Гаранционния фонд на ЕФУР, за да се осигурят отчетност и прозрачност. **Комисията следва също така да информира Съвета на министрите АКТЕ – ЕС и Съвместната парламентарна асамблея АКТЕ – ЕС относно използването на средствата от ЕФР.**
- (34) **С цел обезпечаване на мониторинга и отчетността на ЕФУР и на ПВИ Европейският парламент или Съветът може да организира изслушвания в рамките на диалог с Комисията, върховния представител, ЕИБ и други допустими финансови институции, както и с частния сектор и организации на гражданското общество.**

- (35) С цел да се вземат предвид извлечените поуки и да се даде възможност за по-нататъшното развитие на ЕФУР, функционирането му и използването на Гаранционния фонд на ЕФУР следва да бъдат оценявани от Комисията *и от външни оценители и ежегодно да бъдат обект на процес на консултации със съответните заинтересовани лица, включително организации на гражданското общество*. Прилагането на настоящия регламент следва да се подлага на независима оценка, за да се прецени нивото на съответствие на изпълнението с правното основание, но също така за да се установят приложимостта и практичността на Регламента за постигането на целите му.
- (36) С цел защита на финансовите интереси на Съюза Европейската служба за борба с измамите (OLAF) има право да извършва разследвания в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета<sup>5</sup>, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета<sup>6</sup> и Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета<sup>7</sup> с оглед на установяване дали е налице измама, корупция изпиране на пари или друга незаконна дейност, накърняваща финансовите интереси на Съюза във връзка с операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент.

---

<sup>5</sup> Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

<sup>6</sup> Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

<sup>7</sup> Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

(37) *Операциите по финансиране и инвестиране, подкрепени от ЕФУР, следва да прилагат съответната политика на ЕС относно юрисдикциите, които не оказват съдействие за данъчни цели, определена в правните актове на Съюза и в заключенията на Съвета, по-точно от 8 ноември 2016 г., и по-специално в приложението към тях, както и в последващите им изменения.*

■

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I  
УВОДНИ РАЗПОРЕДБИ

*Член 1*

*Предмет*

1. С настоящия регламент се създават Европейският фонд за устойчиво развитие (ЕФУР), гаранцията от ЕФУР и Гаранционният фонд на ЕФУР.
2. За целите на параграф 1 настоящият регламент предвижда Комисията, действаща от името на Съюза, да сключва споразумения за гаранция с допустимите партньори, определени в член 10.

*Член 2*

*Определения*

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- (1) „платформи за регионални инвестиции“ означава инструменти за смесено финансиране в съответствие с член 4, параграф 1, буква д) от Регламент (ЕС) № 236/2014 на Европейския парламент и на Съвета<sup>8</sup> и с член 40 от Регламент (ЕС) 2015/323 на Съвета<sup>9</sup> за финансирането от 11-ия Европейски фонд за развитие (ЕФР) в съчетание с предоставянето на гаранцията от ЕФУР, както е посочено в член 6;

---

<sup>8</sup> Регламент (ЕС) № 236/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за определяне на общи правила и процедури за изпълнението на инструментите на Съюза за финансиране на външната дейност (ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 95).

<sup>9</sup> Регламент (ЕС) 2015/323 на Съвета от 2 март 2015 г. относно финансовия регламент, приложим за 11-ия Европейски фонд за развитие (ОВ L 58, 3.3.2015 г., стр. 17).

- (2) „инвестиционен прозорец“ означава целева област за подкрепа по линия на гаранцията от ЕФУР за портфейлни инвестиции в конкретни региони, държави или сектори, и намираща отражение чрез платформите за регионални инвестиции;
- (3) „финансиращ субект“ означава държава членка, международна финансова институция или публична институция на държава членка, обществена агенция или други образувания, които допринасят за Гаранционния фонд на ЕФУР с парични безвъзмездни средства или с гаранции;
- (4) „държави партньори“ означава държавите, които са страни по Споразумението за партньорство между членовете на групата държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г.<sup>10</sup>, държавите, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета<sup>11</sup>, както и държавите, отговарящи на условията за допустимост за географско сътрудничество съгласно Регламент (ЕС) № 233/2014 на Европейския парламент и на Съвета<sup>12</sup>;

---

<sup>10</sup> ОВ L 317, 15.12.2000 г., последно изменено с ОВ L 287, 4.11.2010 г.

<sup>11</sup> Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Европейски инструмент за съседство (ОВ L 77, 15.3.2014 г. стр. 27).

<sup>12</sup> Регламент (ЕС) № 233/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие за периода 2014 – 2020 г. (ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 44).

- (5) „допълняемост“ означава принцип, гарантиращ, че **█** подкрепата чрез гаранцията от ЕФУР *допринася за устойчивото развитие чрез операции, които не биха могли да бъдат осъществени без гаранцията от ЕФУР или които постигат положителни резултати, надхвърлящи това, което би могло да бъде постигнато без нея. Допълняемостта означава също привличане на финансиране от частния сектор и предприемане на мерки срещу неефективността на пазара или неоптималните инвестиционни ситуации, както и подобряване на качеството, устойчивостта, въздействието или мащаба на дадена инвестиция. Операциите по гаранцията от ЕФУР не заменят подкрепата от държава членка, частно финансиране, друга финансова намеса на Съюза или международна финансова намеса **█** и предотвратяват отблъскването на други публични или частни инвестиции. Подкрепените от гаранцията от ЕФУР проекти обикновено имат по-висок рисков профил от портфейла на инвестициите, подкрепяни от допустимите партньори съгласно техните нормални инвестиционни политики без гаранция от ЕФУР.*

ГЛАВА II  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА УСТОЙЧИВО РАЗВИТИЕ

Член 3

Цел

1. Целта на ЕФУР като интегриран финансов пакет, **осигуряващ** капацитет за финансиране под формата на безвъзмездни средства, гаранции и други финансови инструменти на допустимите партньори, **е да подпомага инвестициите и подобрения достъп до финансиране главно в Африка и в съседните на Европа държави с цел стимулиране на устойчиво и приобщаващо икономическо и социално развитие и насърчаване на социално-икономическата устойчивост на държавите партньори, включително, по целесъобразност, в контекста на европейската политика за съседство и новата рамка за партньорство с трети държави в рамките на европейската програма за миграцията, с особен акцент върху устойчивия и приобщаващ растеж, създаването на достойни работни места, младежите и жените, социално-икономическите сектори и микро-, малките и средните предприятия, като същевременно се обезпечава максимална допълняемост, осигуряват се новаторски продукти и се привлича финансиране от частния сектор.**

2. ***ЕФУР се ръководи от целите на външната дейност на Съюза, посочени в член 21 от Договора за Европейския съюз (ДЕС) и на политиката на Съюза на сътрудничество за развитие, посочена в член 208 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и от принципите на ефективност на развитието, договорени на международно равнище. Той допринася за постигането на целите за устойчиво развитие на Програмата до 2030 г., и по-специално изкореняването на бедността, и по целесъобразност, допринася за прилагането на европейската политика за съседство, като по този начин се работи за отстраняването на специфичните социално-икономически първопричини за миграцията и се насърчава трайната реинтеграция на мигрантите, завръщащи се в техните държави на произход, и се укрепват транзитните и приемащите общности.***
3. ***ЕФУР допринася за изпълнението на Парижкото споразумение, като насочва също така инвестиции към секторите, които подпомагат смекчаването на последиците от изменението на климата и адаптирането.***
4. ***ЕФУР е съобразен с целите, определени в инструментите за външно финансиране, създадени с регламенти (ЕС) 2014/232 и (ЕС) 2014/233 и с Регламент (ЕС) 2015/323 (Регламента за ЕФР), както и с приоритетите, посочени в националните или регионални програми и стратегически документи, ако има такива.***

Член 4  
Структура на ЕФУР

1. ЕФУР се състои от платформи за регионални инвестиции, които *се създават въз основа на методите на работа, процедурите и структурите на съществуващите външни* инструменти за смесено финансиране *на Съюза и които съчетават техните операции по смесено финансиране* и гаранцията от ЕФУР.
2. ЕФУР се управлява от Комисията. *Комисията работи в тясно сътрудничество с Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) с подкрепата на другите допустими партньори по отношение на оперативното управление на гаранцията от ЕФУР. За тази цел се създава група за техническа оценка на гаранцията.*

## Член 5

### Стратегически съвет за ЕФУР

1. При управлението на ЕФУР Комисията *се консултира със* Стратегически съвет.
2. ***Стратегическият съвет предоставя консултации на Комисията относно стратегическите насоки и приоритети на инструментите на гаранцията от ЕФУР и допринася за тяхното съгласуване с ръководните принципи и целите на външната дейност на Съюза, политиката за съседство и развитие, както и с целта на ЕФУР, посочена в член 3. Той подпомага също така Комисията при определянето на общи инвестиционни цели по отношение на използването на гаранцията от ЕФУР, както и при мониторинга на подходящ и разнообразен географски и тематичен обхват за инвестиционните прозорци, като същевременно се отделя специално внимание на държавите, определени като засегнати от нестабилност или конфликт, най-слабо развитите държави и силно задлъжнелите бедни държави.***

3. Стратегическият съвет подпомага също така цялостната координация, *допълняемост* и съгласуваност между платформите за регионални инвестиции, *между трите стълба на ПВИ, между ПВИ и другите усилия на Съюза в областта на миграцията и относно изпълнението на Програмата до 2030 г., както и със съответните инструменти на Съюза за външно финансиране и доверителните фондове, също* както и с операциите, свързани с мандата за външно кредитиране, управлявани от ЕИБ, включително инициативата за устойчивост на ЕИБ и *Механизма за инвестиции в АКТЬ, без да се засягат вътрешните правила на управление на ЕИБ.*
4. Стратегическият съвет се състои от представители на Комисията и на върховния представител, на всички държави членки и на ЕИБ. *Европейският парламент има статут на наблюдател. Финансиращите субекти, допустимите партньори, държавите партньори, съответните регионални организации и други заинтересовани лица* могат да получат статут на наблюдатели, когато е целесъобразно. *Преди включването на нов наблюдател се провеждат консултации със Стратегическия съвет.* Стратегическият съвет се председателства съвместно от Комисията и от върховния представител.

5. *Стратегическият съвет заседава най-малко два пъти годишно и когато е възможно, приема становищата си с консенсус. Председателят може да организира допълнителни заседания по всяко време по искане на една трета от членовете му. В случай че не може да бъде постигнат консенсус, се прилагат правата на глас, като надлежно се взема под внимание източникът на финансиране, както е договорено на първото заседание на Стратегическия съвет и установено в неговия процедурен правилник. Процедурният правилник определя рамката относно ролята на наблюдателите. Протоколите и дневният ред на заседанията на Стратегическия съвет се оповестяват публично, след като бъдат приети.*
6. *Комисията докладва ежегодно на Стратегическия съвет относно постигнатия напредък. Стратегическият съвет редовно организира консултация със съответните заинтересовани лица относно ориентацията и изпълнението на ЕФУР.*
7. *По време на етапа на изпълнение на ЕФУР Стратегическият съвет възможно най-бързо приема и публикува насоки, в които се указва как трябва да се осигури съответствието на операциите на ЕФУР с целите и критериите за допустимост, посочени в член 8.*
8. *В своите стратегически насоки Стратегическият съвет взема надлежно предвид съответните резолюции на Европейския парламент и решенията и заключенията на Съвета.*

## **Член 5а**

### ***Регионални оперативни съвети***

***Всяка платформа за регионални инвестиции разполага с оперативен съвет. Оперативните съвети оказват подкрепа на Комисията на равнище изпълнение при определянето на регионалните и секторните инвестиционни цели и на регионалните, секторните и тематичните инвестиционни прозорци и формулират становища относно операциите за смесено финансиране и използването на гаранцията от ЕФУР.***

## **ГЛАВА III**

### **ГАРАНЦИЯ ОТ ЕФУР И ГАРАНЦИОНЕН ФОНД НА ЕФУР**

## **Член 6**

### ***Гаранцията от ЕФУР***

1. Съюзът предоставя, ***след внимателно разглеждане на осъществимостта на даден проект***, неотменима и безусловна гаранция при първо поискване за допустим партньор за операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент.
  - 1а. Гаранцията от ЕФУР подкрепя операциите по финансиране и инвестиране в държавите партньори в Африка и в съседните на ЕС държави.***
2. Гаранцията от ЕФУР се предоставя като гаранция при първо поискване по отношение на инструментите, посочени в член 9, и в съответствие с критериите за допустимост, посочени в член 8.

## Член 7

### *Изисквания за използването на гаранцията от ЕФУР*

1. Предоставянето на гаранция от ЕФУР подлежи на сключването на съответно споразумение за гаранция от ЕФУР между Комисията, действаща от името на Съюза, и допустимия партньор.
2. ■ Инвестиционният период, през който споразуменията за гаранция от ЕФУР за подкрепа на операции по финансиране и инвестиране могат да бъдат сключвани с допустимите партньори, продължава до 31 декември 2020 г.
3. Максималният разрешен период, в който допустимите партньори могат да сключват споразумения **със съфинансиращи партньори от частния сектор**, с финансови посредници или с крайни бенефициенти, е четири години след датата на сключването на съответното споразумение за гаранция.

## Член 8

### *Критерии за допустимост за използването на гаранцията от ЕФУР*

1. Допустимите операции по финансиране и инвестиране за подкрепа чрез гаранцията от ЕФУР **в съответствие с целта на ЕФУР съгласно член 3** са последователни и съгласувани с политиките на Съюза, по-специално с политиките на Съюза за развитие и за съседство, **както** и със стратегиите и политиките на държавите партньори. **При тези операции се вземат под внимание другата подкрепа от Съюза и международната подкрепа, за да се гарантира допълняемост с други инициативи, и се подкрепят** следните цели:
  - а) допринасяне за **устойчиво развитие в неговото икономическо, социално и свързано с околната среда измерение и за изпълнението на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие и по целесъобразност, европейската политика за съседство**, със специален акцент върху **изкореняването на бедността**, създаването на **достойни работни места, икономическите възможности, уменията и предприемачеството**, като се насърчава **по-специално постигането на равенство между половете и овластяването на жените и младите хора**, като **същевременно се цели утвърждаването и укрепването на принципите на правовата държава, доброто управление и правата на човека**;

- aa) допринасяне за изпълнението на политиката на Съюза в областта на миграцията, включително, по целесъобразност, новата рамка за партньорство с трети държави;*
- аб) допринасяне, чрез насърчаване на устойчивото развитие, за отстраняването на специфичните първопричини за миграцията, включително незаконната миграция, както и за укрепване на устойчивостта на транзитните и приемащите общности, и допринасяне за трайната реинтеграция на мигрантите, завръщащи се в техните държави на произход, като се отдава дължимото внимание на укрепването на принципите на правовата държава, доброто управление и правата на човека;*
- б) укрепване на социално-икономическите сектори, по-специално публична и частна инфраструктура, включително възобновяема и устойчива енергия, управление на водите и отпадъците, транспорт, информационни и комуникационни технологии, както и околна среда, устойчиво използване на природните ресурси, устойчиво селско стопанство и син растеж, социална инфраструктура, здравеопазване, човешки капитал, с цел подобряване на социално-икономическата среда;*
- в) предоставяне на финансиране и подкрепа за развитието на частния и кооперативния сектор със специален акцент върху местните дружества и микро-, малките и средните предприятия, като същевременно се преодолява неефективността на пазара, ограничават се нарушенията на пазара и се насърчава приноса на европейските дружества за постигане на целите на ЕФУР;*

- г) **■** преодоляване на пречките пред частните инвестиции *чрез предоставяне на финансови инструменти*, включително гаранции за първа загуба на равнище портфейлни гаранции за проекти на частния сектор, като гаранции по заеми за малки и средни предприятия и гаранции за специфични рискове за инфраструктурни проекти и други рискови капитали; *предоставените финансови инструменти може да бъдат деноминирани в местната валута на съответната държава партньор;*
- д) *привличане на финансиране от частния сектор, със специален акцент върху микро-, малките и средните предприятия*, чрез преодоляване на *затрудненията и пречките* пред инвестициите;
- да) *допринасяне за действията в областта на климата и опазването и управлението на околната среда, като по този начин се генерират съпътстващи ползи за климата, чрез разпределянето на най-малко 28% от финансирането за инвестиции, които допринасят за действията в областта на климата, енергията от възобновяеми източници и ефективността на ресурсите.*

2. Гаранцията от ЕФУР подпомага операции по финансиране и инвестиране, които *преодоляват неефективността на пазара или неоптималните инвестиционни ситуации и които:*

- а) осигуряват допълняемост;
- аа) *осигуряват допълняемост с други инициативи, като се обезпечава ясно отделяне на операциите по гаранцията от ЕФУР, по-специално от операциите, свързани с мандата за външно кредитиране, управлявани от ЕИБ;*

- б) гарантират съгласуваност на интересите чрез предоставяне на подходящо споделяне на риска между съответния партньор и други допустими потенциални партньори;
- в) са икономически и финансово жизнеспособни, *при надлежно отчитане на* евентуалната подкрепа и съфинансиране от частни и публични партньори по проекта, *като същевременно се вземат предвид конкретната оперативна среда и капацитетът на държавите, определени като засегнати от нестабилност или конфликт, най-слабо развитите държави и силно задлъжнелите бедни държави, за които може да се предоставят по-благоприятни условия;*
- г) са жизнеспособни от техническа гледна точка и устойчиви от гледна точка на околната среда и от социална гледна точка; ■
- д) оптимизират, *когато е възможно*, мобилизирането на капитали от частния сектор;
- да) *зачитат принципите на ефективност на развитието, определени в Партньорството от Пусан за ефективно сътрудничество за развитие и потвърдени отново в Найроби през декември 2016 г., в т.ч. ангажираност, привеждане в съответствие, акцент върху резултатите, прозрачност и взаимна отчетност, както и целта за премахване на обвързаността на помощта;*

*дб) са планирани така, че да отговарят на критериите за ОПР, установени от Комитета за подпомагане на развитието към ОИСР, при отчитане на особеностите на развитието на частния сектор; и*

*дв) се изпълняват при пълно зачитане на договорените на международно равнище насоки, принципи и конвенции, включително принципите на ООН за отговорно инвестиране, Ръководните принципи на ООН за бизнеса и правата на човека, Насоките на ОИСР за многонационалните предприятия, Принципите за отговорно инвестиране в селскостопанските и продоволствените системи на Организацията на ООН за прехрана и земеделие и конвенциите на Международната организация на труда, както и на международното законодателство в областта на правата на човека.*

3. За всеки отделен случай *операциите могат да комбинират* финансиране от различни инструменти на Съюза *до степен, необходима за успеха на инвестиционния проект, подкрепен от ЕФУР, и доколкото това не води до намалено финансиране за другите цели за развитие.*

4. ***Като надлежно взема предвид предоставеното от Стратегическия съвет становище, след консултация с оперативните съвети и след като информира Европейския парламент и Съвета, Комисията*** ■ определя инвестиционни прозорци за конкретни региони или държави партньори, или за двете, за конкретни сектори, за конкретни проекти или за конкретни категории крайни бенефициенти, или за двете, които да бъдат финансирани чрез инструментите, посочени в член 9, покрити от гаранцията от ЕФУР до определен фиксиран размер. ***Информацията, предоставена на Европейския парламент и на Съвета, посочва по какъв начин са съгласувани инвестиционните прозорци с изискванията, посочени в членове 3 и 8, и подробности относно приоритетите им на финансиране. ЕИБ представя писмено становище по банковите въпроси, което се прилага към всяко предложение за инвестиционни прозорци.*** Всички искания за финансова подкрепа в рамките на инвестиционните прозорци се отправят към Комисията.

***Изборът на инвестиционни прозорци се обосновава надлежно с анализ на неефективността на пазара или на неоптималните инвестиционни ситуации. Подобен анализ се извършва от Комисията в сътрудничество с потенциално допустимите партньори и заинтересовани лица.***

*В рамките на Платформата за инвестиции в Африка значителна част от гаранцията от ЕФУР се разпределя за нестабилни и засегнати от конфликт държави, държави без излаз на море и най-слабо развитите държави.*

*Комисията прави оценка на операциите, подкрепени от гаранцията от ЕФУР, като ги съпоставя с критериите за допустимост, посочени в член 8, параграфи 1 и 2, и като използва, когато това е възможно, съществуващите системи за измерване на резултатите, с които разполагат допустимите партньори. Всяка година тя публикува резултата от оценките, които е осъществила за всеки инвестиционен прозорец.*

#### Член 9

*Инструменти, отговарящи на критериите за допустимост за получаване на гаранцията от ЕФУР*

1. Гаранцията от ЕФУР се използва за обезпечаване на рискове за следните инструменти:
  - а) *заеми, включително заеми в местна валута;*
  - б) *гаранции;*
  - в) *насрещни гаранции;*
  - г) *инструменти на капиталовия пазар;*
  - д) *всякакви други форми на финансиране или инструменти за кредитно подобрение, **застраховане**, капиталови или квазикапиталови участия.*

2. Инструментите, изброени в параграф 1, могат да бъдат предоставяни от допустимите партньори ■ в рамките на инвестиционен прозорец или отделен проект, управляван от допустим партньор. ***Те могат да бъдат предоставяни в полза на държави партньори, включително ■ държави, засегнати от нестабилност или конфликт, или държави, изправени пред предизвикателства, свързани с реконструкция и следконфликтно възстановяване,*** и на институции на тези държави партньори, включително техни публични национални и частни местни банки и финансови институции, както и субекти от частния сектор на ***тези*** държави партньори. ***В държави, засегнати от нестабилност или конфликт, както и в други държави, когато е обосновано, може да се предостави подпомагане за инвестициите на публичния сектор, които оказват съответното въздействие върху развитието на частния сектор.***

## Член 10

### *Критерии за допустимост и подбор на партньори*

1. За целите на гаранцията от ЕФУР допустими партньори са:
  - а) Европейската инвестиционна банка и Европейският инвестиционен фонд;
  - б) публичноправни органи;
  - в) международни организации и агенциите им;
  - г) частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;
  - д) органи, уредени в частното право на дадена държава членка, които предоставят подходящи финансови гаранции, чрез дерогация от член 58, параграф 1, буква в), подточка vii) от Регламент (ЕС) № 966/2012;
  - е) органи, уредени в частното право на държава партньор, които предоставят подходящи финансови гаранции, чрез дерогация от член 58, параграф 1, буква в), подточка vii) от Регламент (ЕС) № 966/2012.

2. Допустимите партньори съблюдават правилата и условията, предвидени в член 60 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012. *За органи, уредени в частното право на държава членка или на държава партньор, се дава приоритет на тези, които разкриват информация по критерия „Околна среда, социално и корпоративно управление“.*

*Към гаранцията се прибъгва, когато това е възможно, под ръководството на европейски допустим партньор в съответствие с критериите, определени в настоящия регламент. Комисията обезпечавя ефективно, ефикасно и справедливо използване на наличните ресурси, разпределени между допустимите партньори, като същевременно насърчава сътрудничеството между тях.*

*Комисията осигурява справедливото третиране на всички допустими партньори и полага необходимите усилия за избягването на конфликт на интереси на всички етапи от прилагането на ЕФУР. С цел да се осигури допълняемост, Комисията може да изиска допустимите партньори да предоставят относима информация за операциите си, които не са свързани с ЕФУР.*

3. Комисията избира допустимите партньори в съответствие с член 61 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012.

- За. Допустимите партньори може да бъдат поканени от Европейския парламент или от Съвета на размяна на мнения относно операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент.*

## Член 11

### Обхват и условия на гаранцията от ЕФУР

1. Гаранцията от ЕФУР не трябва в нито един момент да надвишава 1 500 000 000 EUR, без да се засягат разпоредбите на параграф 2.
2. Държавите членки **и държавите от ЕАСТ** могат да допринесат за Гаранционния фонд на ЕФУР под формата на гаранции или на парични средства. **В зависимост от становището на Стратегическия съвет** и с одобрението на Комисията могат да допринесат и други финансиращи субекти, под формата на парични средства.

Размерът на гаранцията, превишаващ сумата, посочена в параграф 1, се предоставя от името на Съюза.

Общите нетни плащания от общия бюджет на Съюза по гаранцията от ЕФУР не надхвърлят 1 500 000 000 EUR. Плащания за искания за плащане по гаранцията се извършват, когато е необходимо, от допринасящите държави членки или от други финансиращи субекти на база *pari passu* със Съюза, без да се засягат разпоредбите на параграф 4.

Между Комисията, действаща от името на Съюза, и финансиращия субект се сключва споразумение за финансиране, което съдържа по-специално разпоредби относно условията за плащане.

3. Гаранцията от ЕФУР е налична едва когато бъде потвърдена вноска в брой в размер на 400 000 000 EUR от 11-ия ЕФР<sup>13</sup> в общия бюджет на Съюза.

Държавите членки могат да допринесат за гаранцията от ЕФУР под формата на гаранции или на парични средства.

Комисията информира *незабавно* Европейския парламент и Съвета за потвърдените вноски.

4. Вноските от държавите членки под формата на гаранция могат да бъдат поискани само за плащания по искания за плащане по гаранцията, след като финансирането от общия бюджет на Съюза, допълнено с всички други парични вноски, е било използвано за плащания по искания за плащане по гаранцията.

По искане на държавите членки *в Стратегическия съвет* вноските, направени от тях, могат да бъдат заделени за започването на проекти в конкретни региони, държави, сектори или *съществуващи* инвестиционни прозорци.

Всяка вноска може да се използва за покриване на искания за плащане по гаранцията, независимо за какво е била заделена.

---

<sup>13</sup> Вътрешно споразумение между представителите на правителствата на държавите — членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета, относно финансирането на помощта от Европейския съюз съгласно многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. в съответствие със Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕС и за разпределението на финансовата помощ за отвъдморските страни и територии, за които се прилага част четвърта от Договора за функционирането на Европейския съюз. (ОВ L 210, 6.8.2013 г., стр. 1).

5. Най-малко 400 000 000 EUR от гаранцията от ЕФУР се разпределят за инвестиции в допустимите съгласно 11-ия ЕФР държави партньори, през целия период на изпълнение на гаранцията от ЕФУР, *в съответствие с целите на Споразумението за партньорство от Котону.*
- 5а. *Най-малко 100 000 000 EUR от гаранцията от ЕФУР се разпределят за инвестиции в държави партньори от източното и южното съседство в съответствие с Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета.*

#### Член 12

##### *Изпълнение на споразуменията за гаранция от ЕФУР*

1. Комисията, от името на Съюза, сключва споразумения за гаранция от ЕФУР с допустими партньори, избрани съгласно член 10 и параграф 4, относно предоставянето на гаранция от ЕФУР, която е безусловна, неотменима, при първо поискване и в полза на избрания допустим партньор.
2. За всеки инвестиционен прозорец се сключват едно или повече споразумения за гаранция между Комисията и избрания допустим партньор или избраните допустими партньори. За да се отговори на конкретни потребности, гаранцията от ЕФУР може да се предоставя за отделни операции по финансиране или инвестиране. Споразумения могат да бъдат сключвани с консорциум от два или повече допустими партньори.

*Всички споразумения за гаранция се предоставят при поискване на Европейския парламент и на Съвета, като се взема под внимание защитата на поверителната информация и на търговската информация с чувствителен характер.*

3. Споразуменията за гаранция съдържат по-специално следното:
- а) подробни правила относно предоставянето на гаранцията от ЕФУР, включително договорености за обезпечението и определеното ѝ обезпечение на портфейлите и на проектите на конкретни видове инструменти, **както и анализ на риска на проектите и на портфейла, включително на секторно, регионално и национално равнище;**
  - аа) **целите и предмета на настоящия регламент, оценка на потребностите и сведения относно очакваните резултати, като се взема под внимание насърчаването на корпоративна социална отговорност и отговорно бизнес поведение, включително по-конкретно чрез спазването на договорените на международно равнище насоки, принципи и правни инструменти, посочени в член 8, параграф 2, буква дв);**
  - б) **възнаграждението за гаранцията, което отразява нивото на риска; възнаграждението може да бъде частично субсидирано с цел предоставяне на по-благоприятни условия, в надлежно обосновани случаи, по-специално в държавите, посочени в член 8, параграф 2, буква в);**

- в) изисквания за използването на гаранцията от ЕФУР, включително условията за плащане, например конкретните срокове, лихвите по дължими суми, разходите и разноските по събиране и евентуално необходимите договорености за ликвидност;
- г) **процедури за подаване на жалби, включващи, но не ограничени само до предизвикалите ги случаи и периодите на изчакване, и** разпоредби и процедури за събиране на вземанията;
- д) разпоредби относно задълженията за мониторинг, докладване и оценка съгласно членове 15 и 16;
- да) ясни и достъпни процедури за подаване на жалби за трети лица, които биха могли да бъдат засегнати от изпълнението на проекти, финансирани чрез гаранцията от ЕФУР.**

4. **При сключването на споразумения за гаранция с допустими партньори Комисията взема** надлежно **■** предвид:

- аа) съветите и насоките на управителните съвети, в съответствие с членове 4 и 5;**
- а) целите на инвестиционния прозорец;
- б) опита и оперативния и финансовия капацитет на партньора **и капацитета му за управление на риска;**
- в) размера на собствените средства **и съфинансирането от частния сектор,** които партньорът е готов да мобилизира за инвестиционния прозорец.

5. Одобрението на операциите по финансиране и инвестиране се извършва от допустимия партньор съгласно неговите собствени правила и процедури, както и в съответствие с условията на споразумението за гаранция.
6. Гаранцията от ЕФУР може да покрива:
- а) за кредитни инструменти – главницата заедно с всички лихви и суми, дължими на избрания допустим партньор, които той не е получил в съответствие с условията на операциите по финансиране след настъпването на неизпълнение;
  - б) за капиталови инвестиции – инвестираните суми и свързаните с тях разходи за финансиране;
  - в) за други операции по финансиране и инвестиране, посочени в член 8, параграф 2 – използваните суми и свързаните с тях разходи за финансиране;
  - г) всички съответни разходи и разходи по възстановяване в случай на неизпълнение, освен ако не са приспаднати от постъпленията от възстановените суми.
7. В споразуменията за гаранция се определят подробни правила за обхвата, изискванията, критериите за допустимост, допустимите партньори и процедурите.

*Член 13*  
*Гаранционен фонд на ЕФУР*

1. Гаранционният фонд на ЕФУР представлява ликвиден резерв, от който се плаща на допустимите партньори в случай на искане за плащане по гаранцията от ЕФУР съгласно съответното споразумение за гаранция от ЕФУР.
2. Гаранционният фонд на ЕФУР се финансира чрез:
  - а) вноски от общия бюджет на Съюза и от други източници;
  - б) *доброволни* вноски от държавите членки и други финансиращи субекти;
  - в) приходи от инвестирани ресурси на Гаранционния фонд на ЕФУР;
  - г) суми, събрани от длъжници в неизпълнение в съответствие с разпоредбите относно събирането на вземания, предвидени в споразуменията за гаранция;
  - д) приходи и всякакви други плащания, получени от Съюза в съответствие със споразуменията за гаранция.

3. Приходите от Гаранционния фонд на ЕФУР, предвидени в параграф 2, букви в) и д), представляват вътрешни целеви приходи в съответствие с член 21, параграф 4 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012.
4. Ресурсите на Гаранционния фонд на ЕФУР, посочени в параграф 2, се управляват пряко от Комисията и се инвестират в съответствие с принципа на доброто финансово управление при спазване на подходящи пруденциални правила.  
***Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета до 30 юни 2019 г. независима външна оценка на предимствата и недостатъците на поверяването на финансовото управление на активите на гаранционния фонд за външни действия и на Европейския фонд за устойчиво развитие на Комисията, на ЕИБ, или и на двете, като се вземат предвид съответните технически и институционални критерии, използвани при съпоставката на услуги, свързани с управлението на активи, включително по отношение на техническата инфраструктура, съпоставката на разходите за предоставяните услуги, институционалната структура, докладването, резултатите, отчетността и експертния опит на всяка от институциите и на другите мандати за управление на активи за бюджета на ЕС. По целесъобразност оценката се придружава от законодателно предложение.***
5. Постъпленията в Гаранционния фонд на ЕФУР се използват за постигане на подходящо равнище на финансиране за покриване на всички задължения по гаранцията от ЕФУР. Равнището на финансиране е 50% от общите задължения по гаранцията от ЕФУР, покрити от общия бюджет на Съюза.
6. След оценка на това доколко е подходящо равнището на Гаранционния фонд на ЕФУР съгласно доклада, предвиден в член 15, параграф 3, се извършват следните плащания:
- а) ***без за се засяга параграф 8 от настоящия член***, всеки излишък се изплаща към общия бюджет на Съюза;
  - б) всяко попълване на средствата на Гаранционния фонд на ЕФУР се изплаща чрез годишни траншове в рамките на срок, не по-дълъг от три години, започващ през година n+1.

7. От 1 януари 2021 г., ако равнището на Гаранционния фонд на ЕФУР е намаляло под 50% от равнището на финансиране, посочено в параграф 5, в резултат на искания за плащане по гаранцията, Комисията представя доклад за:
- а) причината за недостига, с подробни обяснения; и*
  - б) когато се счита за необходимо, евентуални изключителни мерки, които могат да бъдат необходими за попълване на Гаранционния фонд на ЕФУР.*
8. След постъпило искане за плащане по гаранцията от ЕФУР постъпленията в Гаранционния фонд на ЕФУР, предвидени в параграф 2, букви в), г) и д), надвишаващи необходимите ресурси за постигане на равнището на финансиране, посочено в параграф 5, **или всеки излишък, предвиден в параграф 6, буква а) от настоящия член, първо** се използват в рамките на **максималния** период, предвиден в член 7, **параграф 3**, за възстановяване на гаранцията от ЕФУР до първоначалния ѝ размер.

#### *Член 14*

*Финансиране на Гаранционния фонд на ЕФУР от общия бюджет на Съюза*

От общия бюджет на Съюза се предоставя вноска в размер на 350 000 000 EUR.

ГЛАВА IV  
ДОКЛАДВАНЕ, ОТЧИТАНЕ И ОЦЕНЯВАНЕ

Член 15

*Докладване и отчитане*

1. Комисията предава на Европейския парламент и на Съвета годишен доклад относно операциите по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията от ЕФУР. Докладът се оповестява публично. Той съдържа следните елементи:
- aa) оценка на резултатите, които допринасят за предмета и целите, посочени в член 3 и член 8, параграфи 1 и 2;**
  - а) оценка на текущите операции по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията от ЕФУР, на секторно, държавно и регионално равнище и тяхното съответствие с настоящия регламент, **включително на мерките с оглед на риска и тяхното въздействие върху финансовата и икономическата стабилност на партньорите;**
  - б) оценка, **въз основа на показателите, предвидени в член 8, параграф 4а, на допълняемостта и** добавената стойност, мобилизирането на ресурси от частния сектор, прогнозните и действителните крайни продукти и резултатите и въздействието на операциите по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията от ЕФУР, на обобщено равнище, включително въздействието върху създаването на **достойни работни места, изкореняването на бедността, както и върху начина, по който се работи за отстраняване на първопричините за миграцията, в т.ч. на незаконната миграция; тази оценка включва анализ на операциите, покрити от гаранцията от ЕФУР, от гледна точка на равенството между половете на основата на обективни факти и на разбити по пол данни, когато е възможно;**

- в) оценка на съответствието с изискванията относно използването на гаранцията от ЕФУР, както и с основните показатели за резултатите от изпълнението, определени за всяко представено предложение;
- г) оценка на ефекта на ливъридж, постигнат чрез операциите, покрити от гаранцията от ЕФУР;
- д) размер на финансовите средства, прехвърлени на бенефициентите, и оценка на операциите по финансиране и инвестиране, извършвани от всеки партньор, на обобщено равнище;
- е) оценка на *допълняемостта и на* добавената стойност на операциите по финансиране и инвестиране, извършвани от допустимите партньори, и на обобщения риск, свързан с тези операции;
- ж) подробна информация за исканията за плащане по гаранцията от ЕФУР, за загубите, възвращаемостта, събраните суми и други получени плащания, *както и за общата експозиция на риск*;

- з) финансовите доклади за одитираните от независим външен одитор операции по финансиране и инвестиране, извършвани от допустимите партньори и обхванати от настоящия регламент;
- за) *оценка на полезните взаимодействия и взаимното допълване между операциите, покрити от гаранцията от ЕФУР, и действията в рамките на втория и третия стълб на ПВИ въз основа на съществуващите доклади за съответните инструменти, особено по отношение на постигнатия напредък в областта на доброто управление, включително по отношение на борбата с корупцията и незаконните финансови потоци, зачитането на правата на човека и принципите на правовата държава и политиките, насочени към постигане на равенство между половете, както и за стимулирането на предприемачеството, средата за стопанска дейност на местно равнище и местните финансови пазари;*
- зб) *оценка на съответствието на операциите по гаранцията от ЕФУР с принципите на ефективност на развитието, договорени на международно равнище;*
- зв) *оценка на възнаграждението за гаранциите и на изпълнението на член 20.*

2. За целите на отчитането на Комисията, за докладването от нейна страна за рисковете, покрити от гаранцията от ЕФУР, и за извършването от нея управление на Гаранционния фонд на ЕФУР, допустимите партньори, с които е сключено споразумение за гаранция, предоставят на Комисията и на Сметната палата финансовите доклади за одитираните от независим външен одитор операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, които съдържат, наред с другото, информация за:
- а) оценка на риска, свързан с операциите по финансиране и инвестиране на допустимите партньори, в това число информация за пасивите на Съюза, изчислени съгласно неговите счетоводни правила, които се определят от счетоводителя на Комисията въз основа на международно приетите счетоводни стандарти за публичния сектор;
  - б) текущите финансови задължения на Съюза, произтичащи от гаранцията от ЕФУР, предназначена за допустимите партньори и техните операции по финансиране и инвестиране, разбити по операции.

При поискване допустимите партньори предоставят на Комисията всякаква допълнителна информация, която е необходима за изпълнение на задълженията на Комисията във връзка с настоящия регламент.

3. До 31 март всяка година Комисията представя на Европейския парламент, Съвета и Сметната палата в контекста на финансовите отчети на Комисията изискваната информация за състоянието на Гаранционния фонд на ЕФУР. В допълнение до 31 май всяка година Комисията представя на Европейския парламент, Съвета и Сметната палата годишен доклад за управлението на Гаранционния фонд на ЕФУР през предходната календарна година, включително оценка на това доколко подходящи са финансирането и равнището на Гаранционния фонд, както и на необходимостта от попълване на Фонда.

Годишният доклад съдържа представяне на финансовото състояние на Гаранционния фонд на ЕФУР към края на предходната календарна година, финансовите потоци през предходната календарна година, както и значимите сделки и съответната информация относно финансовите отчети. Докладът съдържа и информация за финансовото управление, резултатите и свързания с Гаранционния фонд риск към края на предходната календарна година.

## Член 16

### Оценка и преглед

1. До 31 декември **2019 г.** Комисията изготвя оценка на началното функциониране на ЕФУР, **неговото управление и ефективния му принос за предмета и целите на настоящия регламент.** Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета своя доклад за оценка, съдържащ независима **външна** оценка на прилагането на настоящия регламент, **придружен от мотивирано предложение за изменение на настоящия регламент, по целесъобразност, по-специално с оглед на удължаването на първоначалния инвестиционен период, посочен в член 7, параграф 2. Този доклад за оценка се придружава от становище на Сметната палата.**
2. До 31 декември **2019 г.** и на всеки три години след това Комисията изготвя оценка на използването **и функционирането** на Гаранционния фонд на ЕФУР. Комисията представя своя доклад за оценка на Европейския парламент и на Съвета. Този доклад за оценка се придружава от становище на Сметната палата.

ГЛАВА V  
ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 17

*Прозрачност, комуникация и публично оповестяване на информация*

1. В съответствие с политиката за прозрачност и **правилата** на Съюза относно достъпа до документи и информация **и защитата на данните** допустимите партньори **проактивно и систематично** оповестяват публично на своите уебсайтове информация за всички покрити от гаранцията от ЕФУР операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, и по-специално информация за начина, по който тези операции допринасят за изпълнението на **целите и** изискванията на настоящия регламент. **Когато това е възможно, такава информация се разбива на равнище проект. Тази информация винаги взема под внимание защитата на поверителната информация и на търговската информация с чувствителен характер.**
2. **Комисията публикува на своя уебпортал информация за операциите по финансиране и инвестиране и основните елементи на всички споразумения за гаранция, включително информация за юридическата самоличност на партньорите, очакваните ползи за развитието и процедурите за подаване на жалби в съответствие с член 12, параграф 3, буква да), като се взема под внимание защитата на поверителната информация и на търговската информация с чувствителен характер.**

3. *Допустимите партньори популяризират подкрепата от Съюза в цялата публикувана от тях информация относно операциите по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията от ЕФУР, в съответствие с настоящия регламент.*
4. *Делегациите на Европейския съюз включват информация относно възможностите за финансиране, предоставени от ЕФУР, в своите комуникационни материали, насочени към гражданското общество и широката общественост.*

#### **Член 17а**

##### ***Механизъм за подаване на жалби и търсене на обезщетение***

*С оглед на възможни жалби от трети лица в държавите партньори, включително общностите и лицата, засегнати от проекти, подпомагани от гаранцията от ЕФУР, Комисията и делегациите на Европейския съюз публикуват на своите уебсайтове директни препратки към механизмите за подаване на жалби на съответните партньори, които са сключили споразумения с Комисията. Комисията също така предоставя възможност за пряко подаване на оплаквания, свързани с третирането на жалби от страна на допустими партньори. Тя взема тази информация предвид с оглед на бъдещото сътрудничество с тези партньори.*

## Член 18

### Одитиране от Сметната палата

1. Външният одит на дейностите, предприети съгласно настоящия регламент, се извършва от Сметната палата в съответствие с член 287 от ДФЕС **и поради това дейностите са предмет на процедурата по освобождаване от отговорност в съответствие с член 319 от ДФЕС.**
2. За целите на параграф 1 от настоящия член на Сметната палата, по нейно искане и в съответствие с член 287, параграф 3 от ДФЕС, се предоставя достъп до всички документи или информация, необходими за изпълнението на **нейните одитни задачи.**

## Член 19

### Мерки за борба с измамите

1. Комисията или допустимите партньори незабавно уведомяват OLAF, когато на някой етап от подготовката, изпълнението или приключването на операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, имат основания да предполагат, че е налице измама, корупция, изпиране на пари или някаква друга незаконна дейност, която може да засегне финансовите интереси на Съюза. **Те предоставят цялата необходима информация за провеждането на пълно и щателно разследване.**

2. OLAF може да извършва разследвания, включително проверки и инспекции на място, в съответствие с разпоредбите и процедурите, установени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета и Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета и предназначени да защитят финансовите интереси на Съюза, с оглед на установяване дали е налице измама, корупция изпиране на пари или друга незаконна дейност, накърняваща финансовите интереси на Съюза във връзка с операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент. OLAF може да предава всякаква информация, получена в хода на своите разследвания, на компетентните органи на съответните държави членки.

При доказване на подобни незаконни дейности допустимите партньори предприемат действия за събиране на задълженията, свързани с техните операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, които са засегнати от такива дейности, ***и също така предоставят на компетентните органи цялата информация, необходима за разследване и евентуално наказателно преследване.***

## Член 20

*Невключени дейности и юрисдикции, които не оказват съдействие*

1. При своите операции по финансиране и инвестиране допустимите партньори **спазват приложимото законодателство на ЕС и договорените международни стандарти и стандартите на ЕС и следователно не предоставят подкрепа за проекти в рамките на настоящия регламент, които допринасят за изпиране на пари, финансиране на тероризъм, **избягване на данъци**, данъчни измами и отклонение от данъчно облагане.**

***В допълнение*** допустимите партньори не **влизат в нови или подновени операции със субекти, учредени или установени в юрисдикции, включени в списъците на съответното законодателство на ЕС в областта на политиката по отношение на юрисдикциите, които не оказват съдействие, или идентифицирани като високорискови трети държави съгласно член 9.2 от Директива (ЕС) 2015/849 или които не спазват ефективно разпоредбите на ЕС или договорените на международно равнище данъчни стандарти за прозрачност и обмен на информация. Допустимите партньори могат да дерогират от този принцип само ако проектът физически се изпълнява в една от тези юрисдикции и няма никакви основания да се счита, че съответната операция попада в някоя от категориите, изброени в параграф 1.**

***При сключване на споразумения с финансови посредници допустимите партньори транспонират изискванията, посочени в настоящия член, в съответните споразумения и изискват от финансовите партньори да докладват във връзка с тяхното спазване.***

2. По отношение на своите операции по финансиране и инвестиране допустимият партньор прилага принципите и стандартите, предвидени в правото на Съюза относно предотвратяването на използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, и по-специално в Регламент (ЕС) 2015/847 на Европейския парламент и на Съвета и Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета. Допустимите партньори поставят като условие за прякото финансиране и финансирането чрез посредници съгласно настоящия регламент оповестяването на информация относно действителните собственици в съответствие с Директива (ЕС) 2015/849 (*Директивата на ЕС относно борбата с изпирането на пари*) и публикуват докладваната информация по държави в съответствие с член 89, параграф 1 от Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

## ГЛАВА VI ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

### *Член 21*

#### *Влизане в сила*

Настоящият регламент влиза в сила на ■ деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*

*За Съвета*

*Председател*

*Председател*